

# Trinity Baptist Church

"O my God, lean down and listen to me. Open your eyes and see our despair.... We make this plea, not because we deserve help, but because of your mercy. 我的 神阿、求你側耳而聽、睜眼而看、眷顧我們荒涼之地、和稱為你名下的城。我們在你面前懇求、原不是因自己的義、乃因你的大憐憫。"

[Daniel 但以理書 9:18 a, c" ]

September 1, 2019



Trinity Baptist Church Volunteers and Residents at Granville Gardens enjoying the weekly Hymn Sing together on Thursday, August 29. This is an outreach program started by Pastor Lee Boehm.

---

---

Our Mission Statement

**Knowing God, Touching Lives**

1460 West 49<sup>th</sup> Ave, Vancouver, BC V6M 2R5      Phone: 604.266.6238  
Email: [office@tbcvancouver.ca](mailto:office@tbcvancouver.ca)      Website: [www.tbcvancouver.ca](http://www.tbcvancouver.ca)

**Pastors:**    **Callum Jones**  
                  **Doris Kung**  
                  **Alvin Jordan**  
                  **Lee Boehm**

[callumjones@tbcvancouver.ca](mailto:callumjones@tbcvancouver.ca)  
[doriskung@tbcvancouver.ca](mailto:doriskung@tbcvancouver.ca)  
[alvinjordan@tbcvancouver.ca](mailto:alvinjordan@tbcvancouver.ca)  
(away on sabbatical leave)

---

---

Then if my people who are called by my name will humble themselves and pray and seek my face and turn from their wicked ways, I will hear from heaven and will forgive their sins and restore their land. “這稱為我名下的子民、若是自卑、禱告、尋求我的面、轉離他們的惡行。我必從天上垂聽、赦免他們的罪醫治他們的地。【2 Chronicles 歷代志下 7:14】

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜

Greetings and Welcome 彼此問安和歡迎

Honouring Special People

Offering\* 奉獻

Pastoral Prayer 禱告

Children's Moment 兒童時間

Announcements 教會家訊分享 活動通知

Scripture Reading 讀經 **Daniel 但以理書 9:7-11, 17-23**

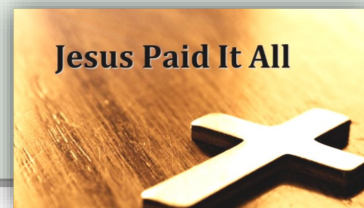
Sermon 証道 **“Covenant of Love” – Pastor Doris**

Hymn of Response 回應詩歌 **Jesus Paid it All #210**

Communion 聖餐\*\*

Blest Be the Tie That Binds

Closing Prayer 結束禱告



- Offering 金錢奉獻 - If you are new or visiting, please feel no pressure to give. 如果你是初次來到三一浸信會，或在溫哥華短暫停留；請不要為是否奉獻金錢給教會覺得壓力或者不好意思。

Online offering 互聯網奉獻: **CanadaHelps.org**

<https://www.canadahelps.org/en/explore/charities/?q=trinity+baptist+church+vancouver>

\*\* Gluten-free wafers available in the foyer. 如有需要無麩質餅，請到大堂入口處。

<b>TODAY</b>	
9:00 am	<b>Prayer in Chapel 主日晨禱</b>
9:30 am	<b>Worship Service (English/Mandarin) 英中雙語敬拜</b>
	<b>No Kids Bible Club today 兒童聖經班 暫停一次</b>
	<b>Kids stay with parents. 孩童和父母一起在大堂</b>
9:30 am	<b>Alpha Course (English)</b>
	Leaders: Emie and Paul Goertz
	Trinity House 2nd floor Room #5
11 am	<b>Worship Service (English) 英語敬拜</b>
	<b>No Kids' Sunday School today 兒童主日學 暫停一次</b>
	<b>Kids stay with parents. 孩童和父母一起在大堂</b>
11 am	<b>New Life Fellowship (Mandarin)</b>
	<b>新生命 (普通话) 團契 大停車場入口處交誼廳</b>
	<b>Speaker 講員: Pastor Callum 牧師</b>
11 am	<b>普通话成人主日學 Mandarin Adult Sunday School</b>
	<b>啟發課程 //合適尋求真理者參加</b>
	<b>Seekers Class Alpha course in Mandarin.</b>
	Trinity House 2nd floor Room #5 辦公樓 2 樓 5 號教室
11 am	<b>廣東話成人主日學 Cantonese Adult Sunday School</b>
	<b>主題: 聖經和我們的信仰 Bible and Faith Gym 體育室</b>
	Leader: Barnabas Hung 孔庆凱 老師
<div data-bbox="181 1472 423 1625" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="446 1488 1369 1614" data-label="Text"> <p><b>Sunday Afternoon Sports: There are no official sports events planned, but they gym is available for those who would like to play.</b></p> </div>	
	<b>no Young Adults Bible Study today</b>

This Week	
Wednesday Sept 4	Wednesday Night Basketball: There will be basketball from 7-9 this coming Wednesday, Sept 4th. We will start with a short devotional and then play! Please join us.
	There will be no Friday night youth on September 6th. The New Season of Friday Night Youth will resume on September 13th. 星期五晚上 青少年 聚会 暫停。9 月 13 號重新啟動。
	<b>Men's Breakfast 弟兄早餐会</b> Saturday, September 7 at 8:30 am <b>Granville Gardens</b> (1560 W 49th Ave) (Seniors Residence across from Trinity) Contact: <b>Pastor Alvin</b>
Saturday Sept 7	10 am One Great Hour of Prayer 周六一小时晨祷
 	ESL Fall 2019 英文學校秋季班 Registration 註冊: Sept 9 月 6&7 10 am to noon 上午 10 點到中午 12 點 <b>【开学 Starts: Sept 9 月 10】</b>



请将捐献的食物带到教會體育室裡的  
 歡迎中心，放在大收集袋內。  
 Please place your food donations in  
 the collecting bags at the Welcome  
 Centre in the gym.



New Life Fellowship invites you come enjoy a

新生命團契 敬邀您

## Seniors' Luncheon

### 敬老午餐會

Saturday, September 14

from 11 am to 1 pm

9月14日星期六

上午11點至下午1點

(并贺中秋节 Sept13 is Moon Festival)

室內體育館 Trinity Gym



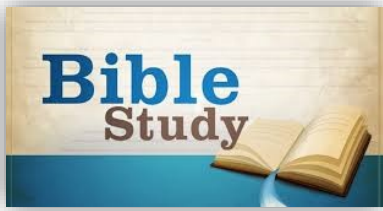
## WELCOME CENTRE 歡迎中心

in the Gym 體育室內

Visit the Welcome Centre to view photos from recent church activities — the Canada Day Celebration and Tea on the Lawn outreach projects, as well as many other church activities.

We also have a new supply of small booklets covering many Christian topics in English and Chinese. Take a few for yourself and give some to friends and family.

准备有不同標題的小冊子欢迎索取， 涵蓋：福音，信仰，人生歷練靈修。適合給自己或親人好友。



## Adult Bible Class

The Adult Bible class that meets at 9:30 AM in the Lounge will commence the fall term on Sunday, Sept. 8<sup>th</sup>. The class is using the Life Guide Bible study material on the book of Daniel. When the class had its

final meeting of the spring term at the end of June they were studying chapter 6 and had completed discussion up to question #7. We will therefore continue by reading all of chapter 5 of Daniel and discussing the remaining questions.

Class members have received a binder with the scriptures for each chapter of Daniel and in addition they have received a Life Guide study guide. Binders and books will be provided to those joining the class. Class member who took their binders home to store for the summer are asked to bring them to this initial session. **Teachers:** Alison Fraser, Muriel Ounpuu, Gerry Staley

## Wednesday Night Live From September 18 to November 20

On **Wednesday evenings**, all are invited to join together for a delicious meal followed by a number of programs.

6 pm Dinner 晚餐 (by donation)

6:30 pm Children's Choir 儿童诗班 led by Winnie Ho

7:00 Trinity Kids 孩童/少年

Bible Lessons and Games in the Gym for Grades 1-7.  
(Childcare available for age 3 to 5.)

7 pm Nursery/Preschool Child Care 婴幼儿童照应

7 pm Adult Bible Studies 成人查经

- English 英语查经 & - Mandarin 中文查经

8 pm - Adult Choir 成人诗班



## New Semester of Chinese Adult Sunday School starting September 15

新一季的中文成人主日學將會在九月十五日開始

### 1. **Discipleship Class:** Values Rethink (for all Christians who want to deepen their faith)

門徒訓練：價值觀重整 (為基督徒信仰進深而設)

Teachers: Ben and Lulu Lee 老師: Ben and Lulu Lee

When & Where: Sundays 11 AM at Trinity House Board Room

時間，地點：逢星期天上午十一點牧師樓會議室

### 2. **New Believers Discipleship Class:** New Life Series book I (for new believers)

初信門訓：新生命 (為初信基督徒而設)

Teacher: Cindy Lee 老師: Cindy Lee

When & Where: Sundays 11 AM at Trinity House Main floor classroom

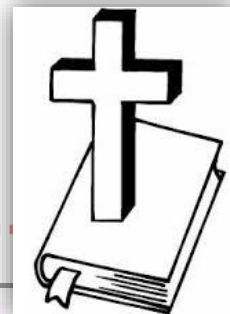
時間，地點：逢星期天上午十一點牧師樓一樓教室

### 3. **Mandarin Alpha** will continue running on Sundays at 11 AM at Trinity House Room 5 hosting by Melanie Xu (for seekers)

Melanie Xu帶領的國語啟發課程逢星期日早上十一點在

牧師樓五號室會繼續進行 (本課程是為慕道者而設)

Please contact Pastor Doris for details 詳情請向Doris 牧師查詢



## Memory Verse 【Jeremiah 耶利米書 29:11-12】

“For I know the plans I have for you,” declares the Lord, “plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future. Then you will call on me and come and pray to me, and I will listen to you. 耶和華說、我知道我向你們所懷的意念、是賜平安的意念、不是降災禍的意念、要叫你們末後有指望。

你們要呼求我、禱告我、我就應允你們。”

## Mark Your Calendar .....

<p>Saturday Sept 14</p>	 <p><b>SENIORS' LUNCHEON</b> 敬老午餐會 11 AM TO 1 PM</p>
<p>Monday Sept 16 11 am</p>	<p><b>PHILLIPS MISSION GROUP</b> <b>ALL LADIES WELCOME</b> Contact: Alison Fraser</p>
<p>Sept 18 to Nov 20</p>	<p><b>Wednesday Night Live Fall 2019</b></p>
<div> <p><b>Mission Possible</b> Saturday <b>September 21</b> <b>Meet at 11 am outside Trinity House to travel together to serve coffee at downtown eastside.</b> Steve Wade 604-565-3347</p>  </div>	
<div> <p><b>Baptismal Course 受浸班</b> September 22, 29 &amp; October 6 (Sunday 周日) 3-session course 共三堂课</p> <p><b>Baptism 洗禮主日</b> Sunday, October 13</p>  </div>	
<p>Saturday Sept 28</p> <p>9:30 am to 3:00 pm</p>	 <p><b>WOMEN IN FOCUS</b> <b>AUTUMN CELEBRATION</b> <b>(A ONE-DAY WOMEN'S RETREAT)</b> 姐妹 秋季一日退修 聚會 Contact: Alison Fraser Registration forms available at Welcome Centre</p>